

1

atmosphera®
Créateur d'intérieur

LANTERNE SOLAIRE | NIKY

SOLAR LAMP | LÂMPADA SOLAR | LAMPARA SOLAR
SOLARLAMPE | LÂMPADA SOLAIRE | LAMPA SŁONECZNA

REF : 200086



ATMOSPHERA
CRÉATEUR D'INTÉRIEUR®
CJRA - 4 rue de Montesson
95500 GONESSE - FRANCE

RENVOYEZ-NOUS SUR
atmosphera.com
créateur d'intérieur

2

FR

INFORMATIONS A CONSERVER - A LIRE AVANT UTILISATION

Fonctionne avec 1 pile rechargeable (1,2V AAA - 300mAh - NiMH) non remplaçable / Aucun composant ne peut être changé. En cas d'endommagement d'une partie (enveloppe, câble/cordon, ...), il convient de la remplacer par la même pièce ou de la jeter dans les poubelles des accumulateurs, et que du liquide (électrolyte) touche la peau, nettoyer immédiatement à l'eau et au savon ou avec du vinaigre. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consulter un médecin / La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Après la fin de sa durée de vie, le luminaire entier doit être remplacé. / Retirer les accumulateurs avant de mettre le produit au recyclage.

MODE DE FONCTIONNEMENT

Durant la journée, le panneau solaire convertit l'énergie solaire en électricité et recharge la batterie. La nuit la lampe s'allume automatiquement grâce à l'énergie accumulée.

INSTALLATION

Choisir un endroit ensoleillé et qui reçoit au moins 8 heures de soleil par jour. Si la lampe se trouve trop à l'ombre, la batterie ne se recharge pas correctement. L'endroit choisi doit être dépourvu d'une autre source de lumière la nuit (telle que de rue par exemple) car cet éclairage empêcherait la lampe de s'allumer automatiquement la nuit.

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

Recharger la lampe au moins 8 heures avant de la mettre en service.

- La lampe doit se trouver dans un endroit suffisamment éclairé pour pouvoir se recharger correctement.

ATTENTION

1- L'éclairage s'allume uniquement lorsqu'il commence à faire nuit. La lampe ne s'allume pas ou ne fonctionne mal en présence d'une source de lumière intense dans les environs.
2- Bien que la pile ait été chargée par le fabricant il se peut qu'elle soit déchargée lorsque vous déballez le produit. Pour une première utilisation optimale, il est conseillé de recharger la pile durant une journée.
3- Veillez à ce que la surface du panneau solaire reste propre. Lorsque cette surface est poussiéreuse ou souillée, le stockage d'énergie est moins efficace.

CE SYMBOLE

apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aide à conserver les ressources naturelles. Les piles ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Les piles doivent être éliminées du façon sûre.



EN

INFORMATION TO KEEP - TO READ BEFORE USING

Uses 1 battery (1,2V AAA - 300mAh - NiMH) Non replaceable / No component can be replaced. In case of damage to any part (envelope, cable / cord, ...) it is recommended to replace it with the same part or to dispose of it in the appropriate collection point for electrical and electronic equipment. By ensuring that this product is disposed of appropriately, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to preserve natural resources. Batteries should not be disposed of with household waste. Please dispose of them in an appropriate recycling point for electrical and electronic equipment. Consult your local authorities or dealer for advice on recycling. Batteries must be disposed of safely.

OPERATION

During the day, the solar panel converts sunlight into electricity and recharges the battery. At night, the light turns on automatically using the stored energy.

INSTALLATION

Choose a sunny place that receives at least 8 hours sunshine a day. If the lamp is too close to the shade, the battery will not recharge correctly. The place chosen must be far from another light source at night (like a street lamp for example) because this lighting would prevent the lamp from automatically coming on in the evening.

BEFORE FIRST USE

Charge the lamp for at least 8 hours before turning it on. If it does not light, check the following:

- The lamp must be in a well-lit area to be able to charge properly.

WARNING

1. The light turns on only when it begins to get dark. The lamp does not light or only slightly in the presence of a strong light source in the vicinity.
2. Although the battery has been charged by the manufacturer it may be discharged when you unpack the product. For an optimal first use, it is recommended to charge the battery during the day.
3. Make sure the surface of the solar panel is clean. If the surface is dusty or dirty, energy storage is less effective.

THIS SYMBOL

placed on the product or its packaging, indicates that this product must not be treated with household waste. It must be taken to a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this product is disposed of appropriately, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to preserve natural resources. Batteries should not be disposed of with household waste. Please dispose of them in an appropriate recycling point for electrical and electronic equipment. Consult your local authorities or dealer for advice on recycling. Batteries must be disposed of safely.



IT

INFORMAZIONI DA CONSERVARE - DA LEGGERE PRIMA DELL'USO

Fonctionne avec 1 pile rechargeable (1,2V AAA - 300mAh - NiMH) non remplaçable / Nessun componente può essere sostituito. In caso di danni a una parte (custodia, cavo / cavo, ...) è opportuno scartare l'articolo / I componenti di una parte non devono essere sostituiti. / In caso di danneggiamento dell'articolo (liquido (elettrolita) va in contatto con la pelle, pulire immediatamente con acqua e sapone o neutralizzare con un acido diluito come succo di limone o aceto. Se il liquido va a contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti, poi contattare un medico. / La sorgente di luce di questo prodotto non può essere sostituita, quando si esaurisce la sua durata dovrà essere sostituito l'intero prodotto. Rimuovere le batterie prima di smaltire il prodotto.

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Durante il giorno, il pannello solare converte l'energia solare in elettricità e ricarica la batteria. La notte, la lampada si accende automaticamente grazie all'energia accumulata.

INSTALLAZIONE

Scegliere un luogo soleggiato e che riceva almeno 8 ore di sole al giorno. Se la lampada si trova troppo in ombra, la batteria non si ricaricherà correttamente. Il luogo prescelto deve trovarsi lontano da altre sorgenti luminose di notte (come l'illuminazione stradale, per esempio). Poiché questa illuminazione impedirebbe alla lampada di accendersi automaticamente la sera.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Ricaricare la lampada per almeno 8 ore prima di accenderla. Se non si accende, verificare quanto segue:

- La lampada deve trovarsi in un ambiente sufficientemente illuminato per potersi ricaricare correttamente.

ATTENZIONE

1- L'illuminazione si accende automaticamente quando inizia a calare la notte. La lampada non si accende o funziona male in presenza di una sorgente di luce intensa nell'ambiente.
2- Sebbene la pila sia stata caricata dal produttore, potrebbe essere scarica quando si rimuove il prodotto dalla confezione. Per una prima installazione ottimale, si consiglia di ricaricare la pila durante la giornata.
3- Verificare che la superficie del pannello solare resti pulita. Se questa superficie è coperta di polvere o sporcizia, l'accumulo di energia è meno efficace.

QUESTO SIMBOLO

applicato sul prodotto o sul relativo imballaggio, indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. Deve essere consegnato ad un apposito punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il riciclo dei materiali aiuta a preservare le risorse naturali. Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Ritagliare per richiederle presso i centri di raccolta. Consultare le autorità locali o il proprio rivenditore per consigli in merito al riciclaggio. Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro.



PL

PRZECZYTAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ

Fonctionne avec 1 pile rechargeable (1,2V AAA - 300mAh - NiMH) non remplaçable / Nessun componente può essere sostituito. In caso di danni a una parte (custodia, cavo / cavo, ...) è opportuno scartare l'articolo / I componenti di una parte non devono essere sostituiti. / In caso di danneggiamento dell'articolo (liquido (elettrolita) va in contatto con la pelle, pulire immediatamente con acqua e sapone o neutralizzare con un acido diluito come succo di limone o aceto. Se il liquido va a contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti, poi contattare un medico. / La sorgente di luce di questo prodotto non può essere sostituita, quando si esaurisce la sua durata dovrà essere sostituito l'intero prodotto. Rimuovere le batterie prima di smaltire il prodotto.

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Durante il giorno, il pannello solare converte l'energia solare in elettricità e ricarica la batteria. La notte, la lampada si accende automaticamente grazie all'energia accumulata.

INSTALLAZIONE

Scegliere un luogo soleggiato e che riceva almeno 8 ore di sole al giorno. Se la lampada si trova troppo in ombra, la batteria non si ricaricherà correttamente. Il luogo prescelto deve trovarsi lontano da altre sorgenti luminose di notte (come l'illuminazione stradale, per esempio). Poiché questa illuminazione impedirebbe alla lampada di accendersi automaticamente la sera.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Ricaricare la lampada per almeno 8 ore prima di accenderla. Se non si accende, verificare quanto segue:

- La lampada deve trovarsi in un ambiente sufficientemente illuminato per potersi ricaricare correttamente.

ATTENZIONE

1- L'illuminazione si accende automaticamente quando inizia a calare la notte. La lampada non si accende o funziona male in presenza di una sorgente di luce intensa nell'ambiente.
2- Sebbene la pila sia stata caricata dal produttore, potrebbe essere scarica quando si rimuove il prodotto dalla confezione. Per una prima installazione ottimale, si consiglia di ricaricare la pila durante la giornata.
3- Verificare che la superficie del pannello solare resti pulita. Se questa superficie è coperta di polvere o sporcizia, l'accumulo di energia è meno efficace.

QUESTO SIMBOLO

applicato sul prodotto o sul relativo imballaggio, indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. Deve essere consegnato ad un apposito punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il riciclo dei materiali aiuta a preservare le risorse naturali. Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Ritagliare per richiederle presso i centri di raccolta. Consultare le autorità locali o il proprio rivenditore per consigli in merito al riciclaggio. Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro.



3

PT

GUARDE AS INFORMAÇÕES - LER ANTES DA UTILIZAÇÃO

Fonctionne avec 1 pile rechargeable (1,2V AAA - 300mAh - NiMH) non remplaçable / Nenhum componente pode ser substituído. Em caso de danos a uma peça (envelope, cabo / cabo, ...) é apropriado descartar o artigo / Os componentes de uma parte não devem ser substituídos. / Em caso de danos ao artigo (líquido (eletrólito) entra em contato com a pele, limpar imediatamente com água e sabão ou neutralizar com um ácido suave, como por exemplo, suco de limão ou vinagre. Se o líquido entrar em contato com os olhos, enxaguar imediatamente com água limpa durante pelo menos 10 minutos e depois consulte um médico. / A fonte de luz do luminária não é substituível, quando a fonte de luz chegar ao fim da vida, toda a unidade deverá ser substituída. / Remova as pilhas antes de descartar o produto.

MODO DE FUNCIONAMENTO

Durante o dia, o painel solar converte a luz solar em eletricidade e recarrega a bateria. À noite, a luz acende-se automaticamente com a energia armazenada.

INSTALAÇÃO

Escolha um local ensolarado e que receba pelo menos 8 horas de sol por dia. Se o candeeiro estiver muito na sombra, a bateria não recarrega corretamente. O local escolhido deve estar afastado de uma outra fonte luminosa à noite (como por exemplo, uma iluminação de rua), uma vez que, este tipo de luminosidade irá impedir que o candeeiro se acenda automaticamente à noite.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Recarregar a lâmpada, pelo menos 8 horas, antes de a colocar na posição ON. Se ela não acender, verifique os seguintes pontos:

- A lâmpada deve estar localizada num local suficientemente iluminado para poder recarregar corretamente.

ATENÇÃO

1- A luz só acende quando começa a escurecer. A lâmpada não acende ou funciona mal na presença de uma fonte de luz forte nas proximidades.
2- Apesar de a bateria ter sido carregada pelo fabricante, ela pode ser descarregada quando o produto é desembalado. Para uma primeira utilização ótima, recomenda-se que carregue a bateria durante o dia.
3- Certifique-se de que a superfície do painel se encontra limpa. Quando a superfície estiver com pó ou sujeira, o armazenamento de energia é menos eficaz.

ESTE SÍMBOLO

colocado no produto ou na embalagem do mesmo, indica que este produto não deve ser tratado juntamente com os resíduos domésticos. O produto deve ser entregue num ponto de recolha apropriado para o reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Ao assegurar que o produto é descartado de forma apropriada, está a ajudar a prevenir as consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde humana. A reciclagem dos materiais irá ajudar a conservar os recursos naturais. As baterias não devem ser descartadas juntamente com o lixo doméstico. Agradecemos que os recicle nos pontos de recolha previstos para este efeito. Consulte as autoridades locais ou revendedor para aconselhamento sobre o reciclagem. As baterias devem ser descartadas com segurança.

